

传世经典

王国维词学著述季科林 校注

# 人间词话·人间词

词以境界为最上。有境界则自成高格，自有  
在。故境，有写境，此则专写实景。二派之所由  
然二者原本分别，因大诗人研处之奥，必合  
而为一。所谓“有我之境也”。一美词亦说下。故  
然尼谓此一“密淡消融也，白鸟感感下”。有我  
之境也。有我之境，以我观物，故物皆着我之色  
彩。无我之境，以物观物，故不知何者为我，何  
者为物。古人为词，写有我之境者多，然未始  
不能写无我之境，此在豪杰之士能自树立耳。



安徽人民出版社

传世经典

王国维 著 李科林 校注

# 人间词话·人间词

安徽人民出版社

**图书在版编目 (CIP) 数据**

人间词话·人间词 / 王国维著; 李科林校注—合肥: 安徽人民出版社, 2002.9

(双色图文传世经典)

ISBN 7-212-02070-2

I. 人… II. ①王… ②李… III. ①词话 (文学)—中国—近代  
②人间词话—注释 IV. I 207.23

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 068727 号

责任编辑: 贾兴权 李 莉 装帧设计: 泽 海

**人间词话·人间词**

王国维 著 李科林 校注

**出版发行:** 安徽人民出版社

**地 址:** 合肥市金寨路 381 号九州大厦

**邮 编:** 230063

**发 行 部:** 0551-2833066 0551-2833099 (传真)

**经 销:** 新华书店

**照 排:** 溪渊图文制版中心

**印 刷:** 高陵县印刷厂

**开 本:** 880×1230 1/32 印张: 7.375 字数: 138 千

**版 次:** 2005 年 12 月第 2 版 2005 年 12 月第 1 次印刷

**标准书号:** ISBN7-212-02070-2/G·416

**定 价:** 16.00 元

**印 数:** 00001—12000

本版图书凡印刷、装订错误可及时向承印厂调换



## 王观堂先生挽词并序

或问观堂先生所以死之故。应之曰：“近人有东西文化之说，其区域分划之当否，固不必论，即所谓异同优劣，亦姑不具言，然而可以得一假定之义焉。其义曰：凡一种文化值衰落之时，为此文化所化之人，必感苦痛，其表现此文化之程量愈宏，则其所受之苦痛亦愈甚；迨既达极深之度，殆非出于自杀，无以求一己之心安而又尽也。吾中国文化之定义，具于《白虎通》三纲六纪之说，其意义为抽象理想最高之境，犹希腊柏拉图所谓 Eidos 者。若以君臣之纲言之，君为李煜亦期之以刘秀；以朋友之纪言之，友为郇奇亦待之以鲍叔。其所殉之道，所成之仁，均为抽象理想之通性，而非具体之一人一事。夫纲纪本理想抽象之物，然不能不有所依托，以为具体表现之用；其所依托以表现者，实为有形之社会制度，而经济制度尤其最要者。故所依托者不变易，则依托者亦得因以保存。吾国古来亦尝有悖三纲违六纪无父无君之说，如释迦牟尼外来之教者矣。然佛教流传播衍盛昌于中土，而中土历世遗留纲纪之说，曾不因之以动摇者，其说所依托之社会经济制度未尝根本变迁，故犹能藉之以为寄命之地也。近数十年来，自道光之季，迄乎今日，社会经济之制度，以外族之侵迫，致剧疾之变

迂。纲纪之说，无所凭依，不待外来学说之掎击，而已消沉沦丧于不知不觉之间。虽有人焉，强聒而力持，亦终归于不可救疗之局。盖今日之赤县神州，值数千年未有之巨劫奇变，劫竟变穷，则此文化精神所凝聚之人，安得不与之共命而同尽，此观堂先生所以不得不死，遂为天下后世所极哀而深惜者也！至于流俗恩怨荣辱委琐龌龊之说，皆不足置辩，故亦不之及云。”

汉家之厄今十世，不见中兴伤老至。

一死从容殉大伦，千秋怅望悲遗志。

曾赋连昌旧苑诗，兴亡哀感动人思。

岂知长庆才人语，竟作灵均息壤词。

依稀廿载忆光宣，犹是开元全盛年。

海宇承平娱旦暮，京华冠盖萃英贤。

当日英贤谁北斗，南皮太保方迂叟。

忠顺勤劳矢素衷，中西体用资循诱。

总持学部揽名流，朴学高文一例收。

图籍艺风充馆长，名词愈野领编修。

校讎鞫译凭谁助，海宁大隐潜郎署。

入洛才华正妙年，渡江流辈推清誉。

闭门入海恣冥搜，董白关王供讨求。

剖别流派施品藻，宋元戏曲有阳秋。

沉酣朝野仍如故，巢燕何曾危幕惧。

君宪徒闻俟九年，高谋已是争孤注。

羽书一夕警江城，仓卒元戎自出征。

初意潢池嬉小盗，遽惊烽燧照神京。

养兵成贼嗟翻覆，孝定临朝空痛哭。

再起妖腰乱领臣，遂倾寡妇孤儿族。

大都城阙满悲笳，词客哀时未返家。

自分琴书终寂寞，岂期舟楫伴生涯。  
回望觚棱涕泗沓，波涛重泛海东船。  
生逢尧舜成何世，去作夷齐各自天。  
江东博古矜先觉，避地相从勤讲学。  
岛国风光换岁时，乡关愁思增绵邈。  
大云书库富收藏，古器奇文日品量。  
考释殷书开盛业，钩探商史发幽光。  
当世通人数旧游，外穷瀛渤内神州。  
伯沙博士同扬摧，海日尚书互倡酬。  
东国儒英谁地主，藤田狩野内藤虎。  
岂便辽东老幼安，还如舜水依江户。  
高名终得彻宸聪，征奉南斋礼数崇。  
屡检秘文升紫殿，曾聆法曲侍瑶宫。  
文学承恩值近枢，乡贤敬业事同符。  
君期云汉中兴主，臣本烟波一钓徒。  
是岁中元周甲子，神皋丧乱终无已。  
尧城虽局小朝廷，汉室犹存旧文轨。  
忽闻擢甲请房陵，奔问皇舆泣未能。  
优待珠槃原有誓，宿陈刍狗遽无凭。  
神武门前御河水，思把深恩酬国士。  
南斋侍从欲自沉，北门学士邀同死。  
鲁连黄鹄绩溪胡，独为神州惜大儒。  
学院遂闻传绝业，园林差喜适幽居。  
清华学院多英杰，其间新会称耆哲。  
旧是龙髯六品臣，后跻马厂元勋列。  
鰕生瓠落百无成，敢并时贤较重轻。  
元祐党家惭陆子，西京群盗怆王生。  
许我忘年为气类，北海今知有刘备。  
曾访梅真拜地仙，更期韩偓符天意。

回思寒夜话明昌，相对南冠泣数行。  
犹有宣南温梦寐，不堪灞上共兴亡。  
齐州祸乱何时歇，今日吾侪皆苟活。  
但就贤愚判死生，未应修短论优劣。  
风谊平生师友间，招魂哀愤满人寰。  
他年清史求忠迹，一吊前朝万寿山。

# 目 录

王观堂先生挽词并序

人间词话 .....	/1
人间词话删稿 .....	/86
人间词话附录 .....	/139
人间词 .....	/168



## 人间词话

词以境界为最上。有境界则自成高格，自有名句。五代北宋之词所以独绝者在此。

### 菩萨蛮

李白

平林漠漠烟如织，寒山一带伤心碧。暝色入高楼，有人楼上愁。玉阶空伫立，宿鸟归飞急。何处是归程，长亭更短亭。

### 望江南

李煜

闲梦远，南国正清秋：千里江山寒色暮，芦花深处泊孤舟。笛在月明楼。

### 苏幕遮

范仲淹

碧云天，黄叶地，秋色连波，波上寒烟翠。山映斜阳天接水，芳草无情，更在斜阳外。黯乡魂，追旅

思，夜夜除非，好梦留人睡。明月楼高休独倚。酒入愁肠，化作相思泪。

二

有造境，有写境，此理想与写实二派之所由分。然二者颇难分别。因大诗人所造之境，必合乎自然，所写之境，亦必邻于理想故也。

望江南

温庭筠

梳洗罢，独倚望江楼。过尽千帆皆不是，斜晖脉脉水悠悠。肠断白蘋洲。



## 蝶恋花

周邦彦

月皎惊乌栖不定，更漏将残，辘轳牵金井。唤起两眸清炯炯，泪花落枕红绵冷。执手霜风吹鬓影。去意徊徨，别语愁难听。楼上阑干横斗柄，露寒人远鸡相应。

### 三

有有我之境，有无我之境。“泪眼问花花不语，乱红飞过秋千去”“可堪孤馆闭春寒，杜鹃声里斜阳暮”，有我之境也。“采菊东篱下，悠然见南山”“寒波澹澹起，白鸟悠悠下”，无我之境也。有我之境，以我观物，故物皆著我之色彩<sup>①</sup>。无我之境，以物观物，故不知何者为我，何者为物。古人为词，写有我之境者为多，然未始不能写无我之境，此在豪杰之士能自树立耳。

注释 ① 著：音 zhuó，附着。

## 蝶恋花

欧阳修

庭院深深深几许？杨柳堆烟，帘幕无重数。玉勒雕鞍游冶处<sup>①</sup>，楼高不见章台路<sup>②</sup>。雨横风狂三月暮<sup>③</sup>。

门掩黄昏，无计留春住。泪眼问花花不语，乱红飞过秋千去<sup>4</sup>。

**注释** ① 玉勒雕鞍：镶玉的马笼头和雕花的马鞍。此指骑马之人。 ② 章台：代指歌楼妓馆。 ③ 雨横风狂：指风雨猛烈。 ④ 乱红：凋零纷乱的落花。

## 踏 莎 行

秦 观

雾失楼台，月迷津渡<sup>1</sup>。桃源望断无寻处<sup>2</sup>。可堪孤馆闭春寒<sup>3</sup>，杜鹃声里斜阳暮。 驿寄梅花，鱼传尺素。<sup>4</sup>砌成此恨无重数。郴江幸自绕郴山<sup>5</sup>，为谁流下潇湘去<sup>6</sup>？

**注释** ① 津渡：渡口。 ② 桃源：此指作者心目中的理想之地。望断：久久遥望，一直望到极远处。 ③ 可堪：哪堪。孤馆：孤零零的驿馆。 ④ “驿寄”两句：指亲友的书信问候。 ⑤ 幸自：本自。 ⑥ 为谁：为何，为什么。

## 饮酒二十首(其五)

陶 潜

结庐在人境<sup>1</sup>，而无车马喧<sup>2</sup>。问君何能尔<sup>3</sup>，心远地自偏<sup>4</sup>。采菊东篱下，悠然见南山。山气日夕佳，飞鸟相与还。此中有真意<sup>5</sup>，欲辨已忘言<sup>6</sup>。

**注释** ① 结庐：建造居室。人境：人来人往的环境。 ② 车马喧：车马往来的

嘈杂喧闹。此喻指为权位名利忙碌奔波，或官僚之间的应酬交往。③何能尔：如何能做到这样。尔，如此，这样。④心远：心情淡泊，超脱世俗利害。地自偏：居处自然变得僻静。⑤真意：生命的真谛。⑥忘言：找不到合适的语言。

## 颍亭留别

元好问

同李治仁卿、张肃子敬、王元亮子正，分韵得画字。

故人重分携<sup>①</sup>，临流驻归驾。乾坤展清眺<sup>②</sup>，万景若相借。北风三日雪，太素秉元化<sup>③</sup>。九山郁峥嵘<sup>④</sup>，了不受陵跨<sup>⑤</sup>。寒波澹澹起<sup>⑥</sup>，白鸟悠悠下。怀归人自急，物态本闲暇。壶觞负吟啸<sup>⑦</sup>，尘土足悲咤<sup>⑧</sup>。回首亭中人，平林澹如画。

**注释** ①分携：分手，离别。②清眺：眼前所展现的清幽之景。③太素：形成天地万物的物质。秉：操持，掌握。元化：大自然的发展变化。④九山：指轘轳、颍谷、告成、少室、大箕、大隗、大隰、大熊、大茂、具茨九座山岭。⑤了：根本，完全。陵跨：跨越。⑥澹澹：水波微动貌。⑦吟啸：高声吟唱。⑧尘土：指世俗。悲咤：悲叹。

## 四

无我之境，人惟于静中得之。有我之境，于由动之静时得之。故一优美，一宏壮也。

## 水龙吟

梨花

周邦彦

素肌应怯余寒，艳阳占立青芜地。樊川照日，灵关遮路，残红颺避。传火楼台，妒花风雨，长门深闭。亚帘栊半湿，一枝在手，偏勾引、黄昏泪。别有风前月底。布繁英，满园歌吹。朱铅退尽，潘妃却酒，昭君乍起。雪浪翻空，粉裳缟夜，不成春意。恨玉容不见，琼英谩好，与何人比？

## 青玉案

贺铸

凌波不过横塘路，但目送、芳尘去。锦瑟华年谁与度？月桥花院，琐窗朱户，只有春知处。飞云冉冉蘅皋暮，彩笔新题断肠句。若问闲情都几许？一川烟草，满城风絮，梅子黄时雨！

## 江城子

苏轼

湖上与张先同赋，时闻弹筝。

凤凰山下雨初晴，水风清，晚霞明。一朵芙蓉，开过尚盈盈。何处飞来双白鹭，如有意，慕娉婷。

忽闻江上弄哀筝，苦含情，遣谁听！烟敛云收，依约是湘灵。欲待曲终寻问取，人不见，数峰青。

## 五

自然中之物，互相关系，互相限制。然其写之于文学及美术中也，必遗其关系、限制之处。故虽写实家，亦理想家也。又虽如何虚构之境，其材料必求之于自然，而其构造，亦必从自然之法。故虽理想家，亦写实家也。

### 清平乐

李煜

别来春半，触目愁肠断。砌下落梅如雪乱，拂了一身还满。雁来音信无凭，路遥归梦难成。离恨恰如春草，更行更远还生。

### 念奴娇

过洞庭

张孝祥

洞庭青草，近中秋、更无一点风色。玉鉴琼田三万顷，著我扁舟一叶。素月分辉，明河共影，表里俱澄澈。悠然心会，妙处难与君说。应念岭表经年，孤光

自照，肝胆皆冰雪。短发萧疏襟袖冷，稳泛沧溟空阔。  
尽吸西江，细斟北斗，万象为宾客。扣舷独啸，不知  
今夕何夕。

## 虞美人

晏几道

曲阑干外天如水，昨夜还曾倚。初将明月比佳期，长  
向月圆时候、望人归。    罗衣著破前香在，旧意谁  
教改？一春离恨懒调弦，犹有两行闲泪、宝箏前。

## 六

境非独谓景物也。喜怒哀乐，亦人心中之一境界。故能写真景物，真感情者，谓之有境界。否则谓之无境界。

## 虞美人

李煜

春花秋月何时了，往事知多少？小楼昨夜又东风，故  
国不堪回首月明中。    雕栏玉砌应犹在，只是朱颜  
改。问君能有几多愁，恰似一江春水向东流。



## 南 歌 子

欧阳修

凤髻金泥带，龙纹玉掌梳。走来窗下笑相扶，爱道画眉深浅入时无？  
弄笔偎人久，描花试手初。等闲妨了绣功夫，笑问鸳鸯两字怎生书？

## 江 城 子

别徐州

苏 轼

天涯流落思无穷！既相逢，却匆匆。携手佳人，和泪折残红。为问东风余几许？春纵在，与谁同！

隋堤三月水溶溶。背归鸿，去吴中。回首彭城，清泗与淮通。欲寄相思千点泪，流不到，楚江东。

## 江 城 子

乙卯正月二十日夜记梦

苏 轼

十年生死两茫茫，不思量，自难忘。千里孤坟，无处话凄凉。纵使相逢应不识，尘满面，鬓如霜。

夜来幽梦忽还乡，小轩窗，正梳妆，相顾无言，惟有泪千行。料得年年肠断处，明月夜，短松冈。